

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi : VOITELUVASELIINI II 25 KG
Valmisteen tunnuskoodi : 0893871103

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen : Kitkaa vähentävä aine ja voiteluaine
käyttötapa : Ammattikäyttötuote
Suositeltavia käyttörajoituksia : Ei määritettävissä

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys : Würth Oy
Würthintie 1
11710 Riihimäki
Puhelin : +358 (0)197701
Telefax : +358 (0)103086470
SDS-vastaavan : prodsafe@wuerth.com
sähköpostiosoite

1.4 Hätäpuhelinnumero

+358 (0)9 471 977

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)
Vaaraton aine tai seos.

2.2 Merkinnät

Merkinnät (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)
Varoitusmerkit, huomiosana, vaaralausekkeita eikä turvalausekkeet tarvita.

Lisämerkinnät

EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.
EUH208 Sisältää Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset. Voi aiheuttaa allergisen

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

reaktion.

2.3 Muut vaarat

Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Aineosat

Kemiallinen nimi	CAS-Nro. EY-nro. INDEX-Nro. Rekisteröintinumero	Luokitus	Pitoisuus (% w/w)
Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset	84418-50-8 282-762-6	Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 3; H412	>= 0,25 - < 1

Lyhennysten selitykset on esitetty kohdassa 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- | | |
|---|---|
| Erityiset ohjeet | : Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon.
Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin. |
| Ensiapua antavien henkilöiden suojaaminen | : Ensiapua antavien tulisi kiinnittää huomiota omaan suojautumiseensa ja käyttää suositeltuja henkilökohtaisia suojavarusteita, kun altistuminen on mahdollista (katso osa 8). |
| Hengitettynä | : Jos tuotetta on hengitetty, potilas siirretään raittiiseen ilmaan. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita. |
| Iholle saatuna | : Jos tuotetta joutuu iholle, ihoa on huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä.
Riisuttava likaantunut vaatetus ja kengät.
Hakeuduttava lääkärin hoitoon. |

VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.
Jalkineet on puhdistettava perusteellisesti ennen
uudelleenkäyttöä.

Silmäkosketus : Silmät huuhdeltava vedellä varotoimenpiteenä.
Ottava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy ärsytystä tai ärsytys
jatkuu.

Nieltynä : Jos nieltä: Ei saa oksennuttaa.
Ottava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.
Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Vaarat : Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Hoito : Hoidettava oireiden mukaan ja elintoimintoja tukevasti.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet : Vesisumu
Alkoholia kestävä vaahto
Hiilidioksidi (CO₂)
Jauhe

Soveltumattomat
sammutusaineet : Suuritehoinen paloruisku

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Erityiset altistumisvaarat : Palamistuotteelle altistuminen voi aiheuttaa terveysriskin.
tulipalossa

Vaaralliset palamistuotteet : Hiilioksidit
Metallioksideja

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset palomiesten
suojavarusteet : Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta. Käytettävä
henkilökohtaista suojavarustusta.

Erityiset
sammutusmenetelmät : Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä.
Vesisuihkua voidaan käyttää avaamattomien säiliöiden
jäähdyttämiseen.
Vie vahingoittumattomat säiliöt pois paloalueelta, jos se on
turvallista.
Evakuoi alue.

VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökohtaiset suojatoimet : Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta.
Noudata turvallisen käsittelyn ohjeita (katso osa 7) ja
henkilökohtaisten suojavarusteiden suosituksia (katso osa 8).

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristöön kohdistuvat
varotoimet : Vältettävä päästämistä ympäristöön.
Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.
Estettävä leviäminen laajalle alueelle (esim. patoamalla tai
öljypuomien avulla).
Saastunut pesuvesi on kerättävä talteen ja hävitettävä.
Ellei merkittäviä vuotoja saada pidätetyksi, siitä on ilmoitettava
paikallisille viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusohjeet : Imeytettävä inerttiin huokoiseen aineeseen.
Suuret vuodot on padottava tai eristettävä muulla soveltuvalla
tavalla, jotta aine ei pääse leviämään. Jos padottu aine
voidaan kerätä talteen pumppaamalla, aine on säilytettävä
soveltuvassa astiassa.
Loput vuotaneesta aineesta on poistettava soveltuvalla
imeytysaineella.
Paikallisessa tai kansallisessa lainsäädännössä voi olla
määräyksiä, jotka koskevat tämän aineen vuotoja ja hävitystä
sekä vuotojen siivoamiseen käytettäviä aineita ja tarvikkeita.
Tilanteen mukaan on määritettävä, mitä määräyksiä on
noudatettava.
Tämän käyttöturvallisuustiedotteen osissa 13 ja 15 on tietoja
tietystä paikallisista tai kansallisista vaatimuksista.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohdat: 7, 8, 11, 12 ja 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Tekniset toimenpiteet : Ks. Tekniset toimenpiteet osiossa ALTISTUMISEN
EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET.

Kohdepoisto/kokonaisilmanv
aihto : Käytettävä ainoastaan tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.

Turvallisen käsittelyn ohjeet : Vältettävä tuotteen joutumista iholle tai vaatteille.
Vältä höyryn hengittämistä.
Ei saa niellä.
Varottava aineen joutumista silmiin.
Käsittele hyvää teollista hygieniää ja turvallisuuskäytäntöä
noudattaen työpaikan altistumisen arvioinnin tulosten

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

perusteella
Huolehdi vuotojen ja jätteiden ehkäisystä ja minimoi pääsy ympäristöön.

Erityisiä suojautumis- ja
hygieniaohteita : Jos altistuminen kemikaalille on todennäköistä tavanomaisen
käytön aikana, järjestä silmien huuhtomismahdollisuus ja
turvasuihkut työskentelypaikan lähelle. Syöminen, juominen ja
tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Saastuneita
työvaatteita ei saa viedä työpaikalta. Pese saastuneet vaatteet
ennen uudelleenkäyttöä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Turvallisuusvaatimukset
varastolle ja säiliöille : Säilytetään asianmukaisesti etiketöidyissä astioissa.
Varastoidaan erityisten kansallisten säännösten mukaisesti.

Yhteisvarastointiohjeet : Ei saa varastoida seuraavien tuotetyyppien kanssa:
Voimakkaat hapettimet
Kaasut

Suosittelava säilytyslämpötila : <= 45 °C

7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat : Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Työperäisen altistumisen raja-arvot

Aineosat	CAS-Nro.	Arvotyyppi (Altistusmuoto)	Valvontaa koskevat muuttujat	Peruste
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	Ei sallittu	HTP-arvot 8h (Sumu)	5 mg/m ³	FI OEL
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat nafteeniset	64742-52-5	HTP-arvot 8h (Sumu)	5 mg/m ³	FI OEL
Grafiitti	7782-42-5	HTP-arvot 8h	2 mg/m ³	FI OEL

Johdettujen vaikutuksettomien altistustasojen (DNEL) asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Aineen nimi	Käyttötarkoitus	Altistumisreitit	Mahdolliset terveysvaikutukset	Arvo
Grafiitti	Kuluttajat	Hengitys	Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset	0,3 mg/m ³
	Kuluttajat	Nieleminen	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	813 mg/kg bp/vrk
	Työntekijät	Hengitys	Pitkäaikaiset –	1,2 mg/m ³

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0 Muutettu viimeksi: 28.05.2026 Käyttöturvallisuustiedotteen numero: 10696422-00012 Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022

			paikalliset vaikutukset	
Risiiniöljy, hydrattu, litiumsuola	Työntekijät	Hengitys	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	3 mg/m ³
	Työntekijät	Ihokosketus	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	41 mg/kg bp/vrk
	Kuluttajat	Ihokosketus	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	41 mg/kg bp/vrk
	Kuluttajat	Nieleminen	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	41 mg/kg bp/vrk
Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset	Työntekijät	Hengitys	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	3 mg/m ³
	Työntekijät	Ihokosketus	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	1,7 mg/kg bp/vrk
	Kuluttajat	Hengitys	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	0,9 mg/m ³
	Kuluttajat	Ihokosketus	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	1 mg/kg bp/vrk
	Kuluttajat	Nieleminen	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	1 mg/kg bp/vrk
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat nafteeniset	Työntekijät	Hengitys	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	2,73 mg/m ³
	Työntekijät	Hengitys	Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset	5,58 mg/m ³
	Työntekijät	Ihokosketus	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	0,97 mg/kg bp/vrk
	Kuluttajat	Hengitys	Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset	1,19 mg/m ³
	Kuluttajat	Nieleminen	Pitkäaikaiset – systeemiset vaikutukset	0,74 mg/kg bp/vrk

Arvioitu vaikutukseton pitoisuus (PNEC) asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Aineen nimi	Ympäristöosasto	Arvo
Risiiniöljy, hydrattu, litiumsuola	Makea vesi	0,1 mg/l
	Merivesi	0,01 mg/l
	Ajoittainen käyttö/vapautuminen	1 mg/l
Nafteenihapot, sinkkisuolat,	Makea vesi	20,6 µg/l

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0 Muutettu viimeksi: 28.05.2026 Käyttöturvallisuustiedotteen numero: 10696422-00012 Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022

emäksiset		
	Merivesi	6,1 µg/l
	Jätevedenpuhdistamo	52 µg/l
	Makean veden sedimentti	117,8 mg/kg
	Merisedimentti	56,5 mg/kg
	Maaperä	35,6 mg/kg
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat naftteeniset	Suun kautta (Sekundaarinen myrkyllisyys)	9,33 mg/kg ruokaa

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Huolehdyttävä riittävästä ilmanvaihdosta, erityisesti suljetuissa tiloissa.
Minimoi työpaikan altistumispitoisuudet.

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet (PPE)

Silmien tai kasvojen suojaus : Noudata soveltuvia paikallisia/kansallisia vaatimuksia
valitessa suojatoimenpiteitä tietyille työpaikalle.
Käytettävä seuraavaa henkilökohtaista suojavarustusta:
Suojalasit
Käytä aina suojalaseja, kun mahdollista tuotteen kosketusta
silmiin ei voida sulkea pois.
Laitteen tulee olla standardin SFS EN 166 mukainen

Käsiensuojaus
Materiaali : Nitrilikumi
Läpäisy aika : > 480 min
Käsineen paksuus : >= 0,38 mm

Huomautuksia : Kemikaalien suojakäsineet on valittava vaara-
ainepitoisuuden ja -määrän mukaisesti työpaikkakohtaisesti.
Yllämainittujen suojakäsineiden kemikaalien kestävydestä
on suositeltavaa neuvotella käsineiden valmistajan kanssa.
Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen.

Ihonsuojaus / Kehon
suojaus : Valitse asianmukaiset suojavaatteet kemiallisen kestävyys-
tietojen perusteella sekä paikallisen altistumismahdollisuuden
arvioinnin mukaisesti.
Ihokosketusta on vältettävä käyttämällä tiivistä
suojavaatetusta (käsineitä, esiliinoja, saappaita jne.).

Hengityksensuojaus : Jos riittävää paikallista poistotuuletusta ei ole saatavilla tai
altistusarviointi osoittaa suosituksen ylittävän altistuksen,
käytä hengityssuojainta.
Suodattimen on noudatettava standardia SFS EN 14387

Suodatintyyppi : Yhdistetyn pölyn ja orgaanisen höyryn tyyppi (A-P)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto : neste

Muoto : tahna

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

Väri	:	musta
Haju	:	öljymäinen
Hajukynnys	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Sulamis- tai jäätymispiste	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Kiehumispiste ja kiehumisalue	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	:	Ei määritettävissä
Syttyvyys (nestemäiset)	:	Syttyvä (ks. leimahduspiste)
Räjähdyksraja, ylempi / Ylempi syttymisraja	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Räjähdyksraja, alempi / Alempi syttymisraja	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Leimahduspiste	:	200 - < 250 °C
Itsesyttymislämpötila	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Hajoamislämpötila	:	Tietoja ei ole käytettävissä
pH	:	aine/seos on liukenematon (veteen)
Viskositeetti Viskositeetti, kinemaattinen	:	> 20,5 mm ² /s (40 °C)
Liukoisuus (liukoisuudet) Vesiliukoisuus	:	sekoittumaton
Jakautumiskerroin: n- oktanoli/vesi	:	Ei määritettävissä
Höyrynpaine	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Tiheys	:	< 1 g/cm ³ (20 °C)
Suhteellinen höyryntiheys	:	Tietoja ei ole käytettävissä
Partikkelin karakteristiikka Hiukkaskoko	:	Ei määritettävissä

9.2 Muut tiedot

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

Räjähteet	:	Ei räjähtävä
Hapettavuus	:	Ainetta tai seosta ei ole luokiteltu hapettavaksi.
Haihtumisnopeus	:	Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei luokiteltu reaktiivisuusvaaraksi.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaaralliset reaktiot : Voi reagoida vahvojen hapettavien aineiden kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet : Ei tunneta.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit : Hapettavat aineet

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tunneta.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Todennäköisiä	:	Hengitys
altistumisreittejä koskevat	:	Ihokosketus
tiedot	:	Nieleminen
	:	Silmäkosketus

Välitön myrkyllisyys

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Välitön myrkyllisyys suun : LD50 (Rotta): > 5.000 mg/kg
kautta Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Välitön myrkyllisyys ihon : LD50 (Kani): > 2.000 mg/kg
kautta Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Ihosityövyttävyys/ihoärsytys

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Laji	:	Kani
Menetelmä	:	OECD:n testiohje 404
Tulos	:	Ei ärsytä ihoa
Huomautuksia	:	Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Tulos	:	Ärsyttää silmiä, loppuu 21 vuorokauden kuluessa
-------	---	---

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Ihon herkistyminen

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Herkistyminen hengitysteitse

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Koetyyppi	:	Maksimisaatiotesti
Altistumisreitit	:	Ihokosketus
Laji	:	Marsut
Menetelmä	:	OECD:n testiohje 406
Tulos	:	positiivinen
Huomautuksia	:	Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin
Arvio	:	Todennäköisyys ihmisten ihon herkistymiselle tai todisteita siitä

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Genotoksisuus in vitro	:	Koetyyppi: Päinvastainen mutaatiokoe bakteereilla (AMES) Tulos: negatiivinen Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin
Genotoksisuus in vivo	:	Koetyyppi: Nisäkkään punasolujen mirkotumatesti (in vivo sytogeneettinen analyysi) Laji: Rotta Altistustapa: Nieleminen Menetelmä: OECD:n testiohje 474

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

Tulos: negatiivinen

Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset:

Hedelmällisyyteen : Koetyyppi: Lisääntymistoksisuustutkimus kahdella
kohdistuvat vaikutukset : sukupolvella
Laji: Rotta
Altistustapa: Nieleminen
Tulos: negatiivinen
Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Vaikutuksia sikiön : Koetyyppi: Embryofetaalinen kehitys
kehitykseen : Laji: Rotta
Altistustapa: Nieleminen
Tulos: negatiivinen
Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Elinکوhtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Elinکوhtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset:

Arvio : Ei havaittu aiheuttavan eläimille merkittäviä terveysvaikutuksia
pitoisuuksina, jotka ovat enintään 100 mg/kg painokiloa kohti.

Toistuvasta annostuksesta johtuva myrkyllisyys

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäksiset:

Laji : Rotta
NOAEL : 50 mg/kg
Altistustapa : Nieleminen
Altistumisaika : 16 Viikot
Huomautuksia : Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

Aspiraatiovaara

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

|| Ei luokiteltu saatavissa olevien tietojen perusteella.

Tuote:

Arvio : Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Ekotoksikologinen arviointi

Krooninen myrkyllisyys vesieliöille : Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Biologinen hajoavuus : Tulos: Vaikeasti biologisesti hajoava.
Biologinen hajoaminen: 29 %
Altistumisaika: 28 d
Menetelmä: OECD:n testiohje 301 B

12.3 Biokertyvyys

Aineosat:

Nafteenihapot, sinkkisuolat, emäkset:

Biokertyminen : Laji: Oncorhynchus mykiss (kirjolohi)
Biokertyvyystekijä (BCF): 2
Huomautuksia: Perustuu samanlaisten aineiden tietoihin

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole käytettävissä

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote:

Arvio : Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tuote:

Arvio : Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei ole käytettävissä

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote	: Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset. EWC:n (European Waste Catalogue) mukaan jättekoodit eivät ole tiettyä tuotetta, vaan tiettyä käyttötarkoitusta vastaavia. Käyttäjän tulee määritellä jättekoodit, mieluiten keskustellen jätehuoltoviranomaisten kanssa. Jätettä ei saa päästää viemäriin.
Likaantunut pakkaus	: Tyhjät säiliöt on toimitettava hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen kierrätystä tai hävittämistä varten. Jos ei toisin ohjeistettu: hävitä kuten käyttämätön tuote.
EWC-koodi	: Seuraavat jättekoodit ovat vain ehdotuksia:
	käytetty tuote 13 08 99*, jätteet, joita ei ole mainittu muualla
	käyttämätön tuote 13 08 99*, jätteet, joita ei ole mainittu muualla
	puhdistamattomat pakkaukset 15 01 10*, pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

ADN	: Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
ADR	: Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote
RID	: Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADN : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka (-luokat)

ADN : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.4 Pakkausryhmä

ADN : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA (Rahti) : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA (Matkustaja) : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.5 Ympäristövaarat

Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei määritettävissä

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Huomautuksia : Ei koske toimitettavaa tuotetta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

REACH - Tiettyjen vaarallisten aineiden, seosten ja : Ei määritettävissä
esineiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja
käytön rajoitukset (Liite XVII)

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Säännöksen (EC) nro 1907/2006 mukaisesti, Komission
säännösmuutoksen (EU) 2020/878 mukaisesti



VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio 4.0	Muutettu viimeksi: 28.05.2026	Käyttöturvallisuustie dotteen numero: 10696422-00012	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025 Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
---------------	----------------------------------	--	--

REACH - Erityistä huolta aiheuttavien aineiden ehdokasluettelo (artikla 59) : Ei määritettävissä

Asetus (EY) N:o 2024/590 otsonikerrosta heikentävistä aineista : Ei määritettävissä

Asetus (EU) 2019/1021 pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (uudelleenlaadittu) : Ei määritettävissä

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 649/2012 vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista : Ei määritettävissä

REACH - Luvanvaraisten aineiden luettelo (Liite XIV) : Ei määritettävissä

Seveso III: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/18/EU vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta sekä neuvoston direktiivin 96/82/EY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta.
Ei määritettävissä

Haihtuvat orgaaniset yhdisteet : Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/75/EU, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, teollisuuden ja karjankasvatuksen päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen)
Haihtuvien orgaanisten yhdisteiden (VOC) pitoisuus: 0 %, 0 g/l
Huomautuksia: Haihtuvien orgaanisten yhdisteiden pitoisuus vettä lukuun ottamatta

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu.

KOHTA 16: Muut tiedot

Muut tiedot : Kohdat, joita on muutettu edelliseen versioon nähden, on korostettu tässä asiakirjassa kahdella pystyviivalla.

H-lausekkeiden koko teksti

H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H412 : Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Muiden lyhenteiden koko teksti

Aquatic Chronic : Pitkäaikainen (krooninen) vaara vesiympäristölle
Eye Irrit. : Silmä-ärsytys
Skin Sens. : Ihon herkistyminen
FI OEL : HTP-arvot - Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet
FI OEL / HTP-arvot 8h : Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet 8 h

ADN - Euroopan sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta sisävesitse; ADR - Sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta maanteitse; AIIC - Australian teollisuuskemikaaliluettelo; ASTM - Amerikan materiaali- ja testausyhdistys; bw - Paino; CLP - Kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus (EC) nro 1272/2008; CMR - Karsinogeeni, mutageeni tai lisääntymistoksikantti; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DSL - Kotitalousaineiden luettelo (Kanada); ECHA - Euroopan kemikaalivirasto; EC-Number - Euroopan yhteisön numero; ECx - x %:n vasteeseen liittyvä pitoisuus; ELx - x %:n vasteeseen

VOITELUVASELIINI II 25 KG

Versio	Muutettu viimeksi:	Käyttöturvallisuustie	Viimeinen toimituspäivä: 27.11.2025
4.0	28.05.2026	dotteen numero:	Ensimmäinen julkaisupäivä: 19.05.2022
		10696422-00012	

liittyvä kuormausnopeus; EmS - Hätäohjelma; ENCS - Olemassa olevat ja uudet kemialliset aineet (Japani); ErCx - x %:n kasvunopeusvasteeseen liittyvä pitoisuus; GHS - Maailmanlaajuisesti harmonisoitu järjestelmä; GLP - Hyvä laboratoriokäytäntö; IARC - Kansainvälinen syöpätutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IBC - Kansainvälinen koodi vaarallisia aineita irtolastina kuljettavien laivojen rakentamisesta ja varustelusta; IC50 - 50-prosenttisesti inhiboiva pitoisuus; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IECSC - Kiinassa olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; IMDG - Kansainväliset merenkulun vaaralliset aineet; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISHL - Teollisuusturvallisuus- ja terveyslaki (Japani); ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; KECI - Korean olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:lle testiryhmästä; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testiryhmästä (mediaani tappava annos); MARPOL - Laivojen aiheuttaman saastumisen ehkäisyä koskeva kansainvälinen sopimus; n.o.s. - Ei muuten määritelty; NO(A)EC - Ei havaittua (haitta)vaikutuspitoisuutta; NO(A)EL - Ei havaittua (haitta)vaikutustasoa; NOELR - Ei havaittavaa vaikutuskuormitusnopeutta; NZIoC - Uuden-Seelannin kemikaaliluettelo; OECD - Talousyhteistyö ja -kehitysjärjestö; OPPTS - Kemikaaliturvallisuuden ja saastumisen ehkäisyn toimisto; PBT - Pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen aine; PICCS - Filippiinien kemikaaliluettelo; (Q)SAR - (Määrällinen) Rakenteen ja aktiivisuuden välinen suhde; REACH - Asetus kemikaalirekisteröinnistä, kemikaalien arvioinnista, lupamenettelyistä sekä rajoituksista (EC) nro 1907/2006; RID - Kansainvälistä vaarallisten aineiden rautatiekuljetusta koskevat määräykset; SADT - Itsekkiihtyvän hajoamisen lämpötila; SDS - Käyttöturvallisuustiedote; SVHC - erityistä huolta aiheuttava aine; TCSI - Taiwanin kemikaaliluettelo; TECI - Thaimaassa sijaitseva kemikaalivarasto; TRGS - Vaarallisten aineiden tekninen sääntö; TSCA - Myrkyllisten aineiden sääntelyasetus (Yhdysvallat); UN - Yhdistyneet kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

Lisätietoja

Tiedotteen laatimisessa : Sisäiset tekniset tiedot, tiedot raaka-aineiden
käytetyt tärkeimmät lähteet käyttöturvallisuustiedotteista, OECD:n eChem-portaalin
hakutulokset ja Euroopan kemikaalivirasto
<http://echa.europa.eu/>

Kohdat, joita on muutettu edelliseen versioon nähden, on korostettu tässä asiakirjassa kahdella pystyviivalla.

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa (SDS) annetut tiedot ovat oikeita parhaan tietämyksemme, tietomme ja uskomuksemme mukaan tiedotteen julkaisupäivänä. Annetut tiedot on tarkoitettu ainoastaan ohjeiksi turvallisesta käsittelystä, käytöstä, prosessoinnista, säilytyksestä, kuljetuksesta, hävittämisestä ja vapauttamisesta, eikä niitä tule pitää takuuna tai laatuspesifikaationa. Annetut tiedot liittyvät ainoastaan mainittuun, tämän käyttöturvallisuustiedotteen (SDS) alussa tunnistettuun aineeseen, eivätkä ne ehkä päde, jos kyseistä ainetta käytetään yhdessä jonkin toisen aineen kanssa tai jossakin tiettyssä prosessissa, ellei sitä ole mainittu tekstissä. Aineen käyttäjien tulisi tarkastaa tiedot ja suositukset niiden aiotun käyttö-, käsittely-, prosessointi- ja säilytystavan vaatimassa yhteydessä, mukaan lukien arviointi käyttöturvallisuustiedotteen (SDS) kattaman aineen soveltuvuudesta käyttäjän lopputuotteeseen, mikäli sovellettavissa.

FI / FI